

**Вищий навчальний заклад Укоопспілки
«ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ»
(ПУЕТ)
Кафедра туристичного та готельного бізнесу**

І. В. Литовченко, М. М. Логвин, Н. М. Карпенко

ПРОГРАМА та методичні рекомендації

**щодо проходження виробничої практики
студентами 5 курсу спеціальності 242 «Туризм»
ступеня магістра ПУЕТ**

**Полтава
ПУЕТ
2017**

Автори: *І. В. Литовченко*, к. геогр. н., доцент кафедри туристичного та готельного бізнесу Вищого навчального закладу Укоопспілки «Полтавський університет економіки і торгівлі»;
М. М. Логвин, к. геогр. н., доцент кафедри туристичного та готельного бізнесу Вищого навчального закладу Укоопспілки «Полтавський університет економіки і торгівлі»;
Н. М. Карпенко, доцент кафедри туристичного та готельного бізнесу Вищого навчального закладу Укоопспілки «Полтавський університет економіки і торгівлі».

Рецензенти: *А. В. Фастівець*, доцент кафедри соціально-гуманітарних дисциплін та здоров'я людини Полтавського інституту бізнесу ПВНЗ «Міжнародний науково-технічний університет імені Юрія Бугая»;
О. А. Федій, к. пед. н., доцент, доцент кафедри географії та краєзнавства Полтавського національного педагогічного університету імені В. Г. Короленка.

Рекомендовано до видання, розміщення в електронній бібліотеці та використання в освітньому процесі на засіданні вченої ради ПУЕТ, протокол № 3 від 23 березня 2016 р.

Литовченко І. В.

Програма та методичні рекомендації щодо проходження виробничої практики студентами 5 курсу спеціальності 242 «Туризм» ступеня магістра ПУЕТ / І. В. Литовченко, М. М. Логвин, Н. М. Карпенко. – Полтава : ПУЕТ, 2017. – 17 с.

Відповідальні за зміст навчально-методичного видання автори, рецензенти та завідувач кафедри туристичного та готельного бізнесу *Г. П. Скляр*

Повне чи часткове відтворення, тиражування, передрук і розповсюдження цього видання без дозволу Вищого навчального закладу Укоопспілки «Полтавський університет економіки і торгівлі» **ЗАБОРОНЕНО**

ЗМІСТ

Мета та завдання виробничої практики	3
Організація та керівництво виробничою практикою	4
Зміст виробничої практики	6
Програма виробничої практики	7
Вимоги щодо оформлення звіту.....	9
Вимоги щодо оформлення щоденника виробничої практики	10
Захист та оцінювання звіту про виробничу практику	10
Список рекомендованих інформаційних джерел.....	12
Додатки	14

МЕТА ТА ЗАВДАННЯ ВИРОБНИЧОЇ ПРАКТИКИ

Виробнича практика є складовою частиною навчального плану підготовки фахівців ступеня магістра зі спеціальності 242 «Туризм». Мета виробничої практики – оволодіння сучасними методами та формами організації діяльності туристської фірми; формування на базі отриманих під час занять знань, професійних умінь і навичок, необхідних для роботи на конкретному робочому місці в підрозділі фірми, виховання потреби систематично поновлювати свої знання та їх застосовувати у практичній діяльності.

У системі професійної підготовки майбутніх фахівців із туризму вирішальна роль належить виробничій практиці, що проводиться на туристичних підприємствах. Програма передбачає планове, поетапне засвоєння студентами практичних і професійних навичок та застосування в реальних умовах теоретичних знань, отриманих під час вивчення циклів професійно-орієнтованих гуманітарних, соціально-економічних та професійних і практичних дисциплін.

Виробнича практика є однією з головних складових професійної та практичної підготовки студентів до майбутньої професійної діяльності фахівця з туризму.

Виробнича практика дає повне уявлення про систему практичної підготовки магістра, формує у студентів практичні навички професійної діяльності з обраного фаху. За результатами практики студенти захищають звіти, здають щоденники.

Програма виробничої практики враховує рівень підготовки студентів магістрів спеціальності 242 «Туризм».

ОРГАНІЗАЦІЯ ТА КЕРІВНИЦТВО ВИРОБНИЧОЮ ПРАКТИКОЮ

Проводиться виробнича практика на базі підприємства туристичного профілю, з яким укладено відповідні договори. Такий підхід дозволяє певним чином розв'язати проблему професійно-кадрової підготовки фахівців, враховуючи як потреби роботодавців у фахівцях для туристського бізнесу, так і сприяти професійній самореалізації та кар'єрному зростанню майбутніх фахівців із туризму. Виробнича практика передбачає органічне поєднання різних форм професійної роботи на певному робочому місці, індивідуальні консультації фахівців, випробувальний термін та можливе працевлаштування.

Практика має велике значення для підготовки та формування фахівця і дає змогу: оволодіти необхідними знаннями, вміннями й навичками для прийняття та пошуку інноваційних рішень у майбутній професійній діяльності; виявити уміння та навички організаторської, управлінської діяльності; приймати професійні рішення з урахуванням їх соціально-економічних та психологічних наслідків; оволодіти вміннями та навичками застосування прогресивного досвіду з питань організації управління в очолюваному підрозділі.

Загальне керівництво виробничою практикою студентів 5 курсу спеціальності 242 «Туризм» здійснює центр зв'язків із виробництвом ПУЕТ та деканат факультету харчових технологій, готельного, ресторанного та туристичного бізнесу. Навчально-методичне керівництво й виконання програми забезпечує випускова кафедра туристичного та готельного бізнесу.

Загальна тривалість виробничої практики визначається чинним навчальним планом.

Студенти, які проходять виробничу практику, зобов'язані:

- до початку виробничої практики одержати від керівника практики центру зв'язків із виробництвом консультації щодо її проходження й оформлення всіх видів необхідних документів (договір, щоденник);
- своєчасно прибути на базу практики, виконувати всі завдання, передбачені програмою практики та рекомендаціями її керівника;
- у повному обсязі виконувати всі завдання, передбачені програмою виробничої практики;
- засвоїти й суворо дотримуватися правила охорони праці, техніки безпеки та виробничої санітарії;

- нести відповідальність за виконану роботу;
- вести щоденник проходження виробничої практики;
- своєчасно оформити звіт та документи з виробничої практики.

Письмовий звіт разом зі щоденником, що завіряється керівником практики від підприємства, подається на рецензування керівнику практики від кафедри. Звіт практики повинен відповідати вимогам щодо оформлення, змісту всіх розділів програми;

- захистити звіт із практики в установлений термін. Звіт практики захищається студентом із диференційною оцінкою в комісії, призначеною завідувачем випускової кафедри туристичного та готельного бізнесу. Комісія приймає залік із практики у приміщенні університету протягом одного тижня після її завершення. Оцінка студента за практику вноситься в залікову екзаменаційну відомість і в залікову книжку студента за підписами членів комісії.

Студенту, який не виконав програму практики з поважних причин, може бути надано право проходження практики повторно, за виконання умов, визначених деканом факультету. Студент, який востаннє отримав негативну оцінку з практики в комісії, відраховується з університету.

Керівник практики від випускової кафедри:

- проводить разом із деканатом факультету інструктивні збори студентів, які направляються на практику;
- надає студентам-практикантам необхідні документи (направлення на практику, програму, щоденник, календарний план, індивідуальне завдання та інші додаткові матеріали);
- повідомляє студента про систему звітності з практики, прийняту на кафедрі, а саме: порядок подання письмового звіту, стандарти оформлення завдання;
- проводить консультації студентів згідно із затвердженим графіком з питань виконання програми практики, виконання інших видів робіт та складання звіту;
- здійснює перевірку звітів з практики і допуск їх до захисту;
- бере участь у роботі комісій із захисту звітів із практики, які створюються в цей період на кафедрі; приймає захист звіту й залік з практики;
- готує та подає завідувачу кафедри письмовий звіт про проходження студентами практики з висновками щодо її результатів, із зауваженнями та пропозиціями щодо поліпшення її організації та для розгляду результатів проходження практики на засідання кафедри.

Основними обов'язками керівників практики від підприємства – об'єкта практики є:

- організація робочого місця та створення необхідних умов проходження практики;
- забезпечення студентів необхідною економічною, статистичною, бухгалтерською та іншою інформацією, документами, нормативними та іншими матеріалами з питань господарської діяльності підприємства об'єкта практики;
- залучення студентів-практикантів до активної участі в поточній роботі підприємства об'єкта практики;
- здійснення контролю за виконанням як окремих завдань, так і програми практики загалом;
- наприкінці проходження практики її керівник повинен перевірити письмовий звіт студента, підготувати відгук щодо підсумків проходження практики студентом.

У разі порушення студентами-практикантами трудової дисципліни, правил внутрішнього розпорядку, техніки безпеки та інших норм на них за наказом керівника підприємства може бути накладено стягнення, про що повідомляється декану факультету та на кафедрі.

Виробнича практика студентів вишів здійснюється на підприємствах туристичної індустрії. Студенти можуть самостійно (з дозволу випускової кафедри) підбирати для себе місце проходження практики та пропонувати його для використання тільки за наявності належним чином оформленого паспорта підприємства.

ЗМІСТ ВИРОБНИЧОЇ ПРАКТИКИ

Перед початком практики студент знайомиться з керівником практики від підприємства, правилами внутрішнього розпорядку та своїм графіком виходу на роботу. Проходить інструктаж із проти-пожежної безпеки і техніки безпеки.

Виробнича практика передбачає:

1. Ознайомлення з посадовими інструкціями та обов'язками менеджера з туризму.
2. Аналіз реклами туроператорів із використанням засобів масової інформації, визначення серед реклами пропозицій ініціативних і рецептивних туроператорів.

3. Пошук серед рекламних пропозицій інклюзив-турів, їх характеристика. Приклади фірм, що пропонують тури на замовлення.

4. Вибір, оцінку та порівняльний аналіз споживчих якостей двох будь-яких турів українського рецептивного туроператора. Висновки за кожним туром.

5. Експертну оцінку оптимальності обслуговування туристів на двох турах.

6. Розроблення плану-програми забезпечення гостинності на прикладі двох турів.

7. Створення проекту програми обслуговування туристів на автобусному маршруті за певним маршрутом (маршрут подорожі; перелік туристських підприємств-виконавців послуг; період надання послуг кожним підприємством; перелік екскурсій і туристичних об'єктів, туристських походів і прогулянок; комплекс заходів дозвілля; тривалість перебування в кожному пункті маршруту; кількість туристів, які будуть задіяні під час подорожі; потреба в екскурсоводах; необхідна кількість транспортних засобів і види транспорту; форми та кількість рекламних, інформаційних матеріалів, а також листків до туристських путівок з описом подорожі).

8. Визначення постачальників послуг для організації туру. Мотивація своєї розробки щодо вимог обслуговування цієї категорії туристів.

9. Розроблення власного туру (наприклад, «Народні промисли Полтавщини») для прийому іноземних туристів. Складання маршруту туру (наприклад, Полтава – Опішне – Миргород) на три дні. Визначення термінів дії туру.

10. Підготовка технологічної карти туру й інформаційного листка до туристської путівки.

11. Дотримання правил з техніки безпеки на об'єкті практики.

Після завершення виробничої практики студент готує звіт про проходження виробничої практики.

ПРОГРАМА ВИРОБНИЧОЇ ПРАКТИКИ

Таблиця 1 – Календарний план практики

Тижні	Зміст діяльності студентів-практикантів
Перший	Організаційна співбесіда на кафедрі
	Співбесіда з керівником фірми
	Ознайомлення з посадовими інструкціями та обов'язками на обраному робочому місці

Тижні	Зміст діяльності студентів-практикантів
Другий, третій, четвертий, п'ятий	Діяльність туроператора (турфірми):
	1) створення привабливості туристичного продукту
	2) пакет послуг
	3) проектування туру
	4) програма обслуговування
	5) постачальники послуг
	6) планування туру; договірний план
	7) переговори з постачальниками послуг
	8) укладання договорів з постачальниками послуг
	9) технологічна документація
	10) підготовка звіту
11) підсумкова співбесіда	

Завдання, винесені на самостійне опрацювання:

1. Скласти характеристику-презентацію турфірми – бази практики.
2. Проаналізувати структуру асортименту послуг підприємства.
3. Охарактеризувати цільові групи споживачів продукції (послуг) турфірми.
4. Здійснити сегментацію ринку групи туристичних послуг і визначити місце турфірми на цьому ринку.
7. Оцінити джерела забезпечення організації всіма видами ресурсів.
8. Здійснити моніторинг основних конкурентів організації на локальному ринку.
9. Продіагностувати фактори зовнішнього середовища, що впливають на діяльність турфірми.
10. Запропонувати ефективні заходи мотивування в колективі.
11. Проаналізувати маркетингові дослідження, що здійснюються на локальному ринку, узагальнити їх результати і виробити рекомендації для організації – бази практики.
12. Здійснити моніторинг нововведень у турфірмі та проаналізувати механізм їх упровадження.
13. Проаналізувати характер контактів турфірми з фінансово-кредитними установами.

ВИМОГИ ЩОДО ОФОРМЛЕННЯ ЗВІТУ

Звіт із проходження виробничої практики є основним підсумковим документом, що надає можливість проаналізувати й оцінити діяльність студента з надання туристичних послуг.

Звіт має бути складено під час проходження виробничої практики та перевірено безпосередньо керівником.

Звіт є письмовим результатом студента про виконання програми практики. Зміст звіту повинен відповідати завданням підготовки і відображати відомості про особисте виконання студентом усіх розділів програми практики.

У звіті студент повинен чітко визначити мету та завдання виробничої практики, охарактеризувати туристичну фірму, в межах якої проходив виробничу практику, зазначити стримуючі чинники її розвитку та конкурентні переваги, зробити висновки, звертаючи увагу на конкретні пропозиції щодо вдосконалення діяльності установи та поліпшення проведення практики. Оформити звіт за таким *планом*:

1. Характеристика об'єкта практики (назва, історія створення, фактори розвитку, матеріально-технічна та нормативно-правова база, форма власності).

2. Місце об'єкта практики на ринку туристичних послуг.

3. Пакет послуг об'єкта практики, привабливість туристичного продукту.

4. Моніторинг основних конкурентів об'єкта практики на локальному ринку.

5. Проектування і планування туру, технологічна документація.

6. Договірний план програми обслуговування.

Звіт оформлюється відповідно до таких вимог:

1. Звіт має бути набраний за допомогою комп'ютерної техніки відповідно до стандарту.

2. Звіт оформлюють на аркушах А4 (210×297 мм) через 1,5 інтервалу з розрахунку не більше ніж 40 рядків на сторінці (з висотою знаків не менше ніж 1,8 мм). Розміри полів: ліве, верхнє, нижнє – 20 мм, праве – 10 мм (обсяг 25–30 сторінок).

Письмовий звіт із практики разом зі щоденником подається в установленний термін керівникові практики від вищого навчального закладу для перевірки, рецензування та допуску до захисту. Письмова рецензія керівника практики від ВНЗ заноситься до щоденника практиканта.

Структура звіту:

Титульний аркуш (додаток А).

Зміст (додаток Б).

Лист оцінювання виробничої практики (додаток В).

Вступ (мета та завдання виробничої практики, об'єкт практики).

Текст звіту (характеристика об'єкта практики за вищезазначеним планом).

Висновки.

Список використаних інформаційних джерел.

Додатки.

ВИМОГИ ЩОДО ОФОРМЛЕННЯ ЩОДЕННИКА ВИРОБНИЧОЇ ПРАКТИКИ

Щоденник є невід'ємною частиною звіту про виробничу практику. Звіт без щоденника кафедрою не приймається.

Під час заповнення щоденника практики необхідно:

– указати дати прибуття на підприємство об'єкт практики та вибуття з нього (с. 2 щоденника), що завіряються підписом відповідальної особи та печаткою підприємства;

– відповідно до програми практики оформити графік проходження виробничої практики (с. 4–5 щоденника), (табл. 1);

– після завершення виробничої практики студент має отримати відгук та оцінку своєї роботи у керівника практики від підприємства, завірений підписом керівника та печаткою підприємства (с. 10 щоденника);

– перед захистом звіту про виробничу практику студент має отримати відгук та висновок керівника практики від університету про проходження виробничої практики (с. 11 щоденника).

Щоденник та звіт про виробничу практику після його захисту зберігається на кафедрі.

ЗАХИСТ ТА ОЦІНЮВАННЯ ЗВІТУ ПРО ВИРОБНИЧУ ПРАКТИКУ

Після завершення виробничої практики студент готує письмовий звіт, подає його на перевірку керівнику, після чого відбувається його захист.

У процесі захисту студент викладає головну мету та завдання виробничої практики, а потім відповідає на запитання. У відомість обліку успішності виставляються загальна підсумкова оцінка за 100-баловою та 4-баловою системами (додаток Г).

Переведення 100-балової шкали оцінювання в 4-балову та шкалу за системою ЄКТС для фіксації в нормативних документах університету здійснюється в такому порядку: студент, який не пройшов виробничої практики, мав серйозні порушення трудової дисципліни, отримав незадовільну оцінку під час захисту, відраховується з університету за невиконання навчального плану.

СПИСОК РЕКОМЕНДОВАНИХ ІНФОРМАЦІЙНИХ ДЖЕРЕЛ

1. Маркетинг туризму: економіко-організаційні аспекти : підручник / під заг. ред. В. П. Дишлевого. – Київ : Кондор, 2014. – 430 с.
2. Мельниченко С. В. Менеджмент підприємств туристичної індустрії / С. В. Мельниченко, Н. Ведмідь. – Київ : ЦУЛ, 2005. – 205 с.
3. Організація туризму : підручник / І. М. Писаревський, С. О. Погасій, М. М. Покоłodна та ін. ; за ред. І. М. Писаревського. – Харків : ХНАМГ, 2008. – 541 с.
4. Про внесення змін до Закону України «Про туризм» [Електронний ресурс] : Закон України від 18.11.2003 № 1282-IV. – Режим доступу: <http://zakon4.rada.gov.ua/laws/show/1282-15>. – Назва з екрана.
5. Про затвердження положення про проведення практики студентів вищих навчальних закладів України [Електронний ресурс] : Наказ Міністерства освіти України № 93 від 8 квітня 1993 року. – Режим доступу: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/z0035-93>. – Назва з екрана.
6. Про затвердження порядку укладення договору про стажування студентів вищих та учнів професійно-технічних навчальних закладів на підприємствах, в установах та організаціях і типової форми договору про стажування студентів вищих та учнів професійно-технічних навчальних закладів на підприємствах, в установах та організаціях [Електронний ресурс] : Постанова Кабінету Міністрів від 16 січня 2013 року. – Режим доступу: <http://zakon2.rada.gov.ua/laws/show/20-2013-п>. – Назва з екрана.
7. Про заходи щодо розвитку туризму і курортів в Україні [Електронний ресурс] : Указ Президента України від 21 лютого 2007 року № 136/2007. – Режим доступу: <http://zakon5.rada.gov.ua/laws/show/136/2007>. – Назва з екрана.
8. Пуцентайло П. Р. Економіка і організація туристично-готельного підприємництва : навч. посіб. / Пуцентайло П. Р. – Київ : ЦУЛ, 2007. – 234 с
9. Туризм в Україні [Електронний ресурс] / Держкомстат України, 2015. – Режим доступу: <http://www.ukrstat.gov.ua>. – Назва з екрана.

10. Федорченко В. К. Теоретичні та методологічні засади підготовки фахівців для сфери туризму : монографія / за ред. Н. Г. Ничкало. – Київ : Видавничий Дім «Слово», 2004. – 472 с.
11. World tourism [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.world-tourism.org>. – Назва з екрана.
12. World Travel and Tourism Council [Електронний ресурс]. – Режим доступу: <http://www.wttc.org/research/economic-impact-research/methodology>. – Назва з екрана.

ДОДАТКИ

Додаток А

Зразок титульного аркуша

Вищий навчальний заклад Укоопспілки
«ПОЛТАВСЬКИЙ УНІВЕРСИТЕТ ЕКОНОМІКИ І ТОРГІВЛІ»
ФАКУЛЬТЕТ ХАРЧОВИХ ТЕХНОЛОГІЙ, ГОТЕЛЬНО-
РЕСТОРАННОГО І ТУРИСТИЧНОГО БІЗНЕСУ

Денна форма навчання

Кафедра туристичного та готельного бізнесу

ЗВІТ

із виробничої практики

назва суб'єкта туристичної діяльності, в межах якого студент(-ка) проходив(-ла) практику

Допускається до захисту

«__» _____ 20__ р.

Керівник _____
(підпис) (ініціали, прізвище)

Захищена на _____ Виконав(-ла) студент(-ка) гр. _____

Члени комісії _____ Спеціальності 242 «Туризм»
(підпис) (ініціали, прізвище)

_____ (ПІБ студента)

Керівник _____
(підпис) (ініціали, прізвище) (ПІБ, науковий ступінь, звання)

Полтава – 20__

Додаток Б

Зразок оформлення змісту звіту про виробничу практику

ЗМІСТ

Вступ	3
1. Характеристика об'єкта практики (назва, історія створення, фактори розвитку, матеріально-технічна та нормативно-правова база, форма власності)	5
2. Місце об'єкта практики на ринку туристичних послуг	10
3. Пакет послуг об'єкта практики, привабливість туристичного продукту	15
4. Моніторинг основних конкурентів об'єкта практики на локальному ринку	18
5. Проектування та планування туру, технологічна документація	19
6. Договірний план програми обслуговування	20
Висновки та пропозиції з організації роботи об'єкта практики.....	25
Список використаних інформаційних джерел	27
Додатки	29

Додаток В

Лист оцінювання виробничої практики

(ПІБ студента)

Критерії оцінювання	Бали	
	керівник	комісія
Зміст (до 60 балів)		
1. Обґрунтування актуальності виробничої практики в дослідженні об'єкта туристичної сфери (до 5 балів)		
2. Повнота дослідження об'єкта туристичної (готельної) сфери (до 10 балів)		
3. Використання достовірних (віртуальних) статистичних і фактичних даних, що характеризують об'єкт туристичної сфери (до 10 балів)		
4. Використання новітніх інформаційних джерел, чинних нормативних та законодавчих документів (до 10 балів)		
5. Творчий підхід у дослідженні об'єкта туристичної сфери (до 10 балів)		
6. Наявність у звіті виробничої практики наочних матеріалів (таблиць, графіків, схем, рисунків), та їх аналіз (до 10 балів)		
7. Обґрунтованість висновків (до 5 балів)		
Оформлення та організація виконання (до 20 балів)		
8. Відповідність чинним стандартам щодо оформлення звіту виробничої (титольний аркуш, зміст, структура, посилання на інформаційні джерела) (до 5 балів)		
9. Відповідність чинним стандартам щодо оформлення таблиць, формул та графічних ілюстрацій, малюнків (до 5 балів)		
10. Відповідність чинним вимогам щодо оформлення літературних та інших інформаційних джерел (до 5 балів)		
11. Дотримання графіка виконання звіту виробничої практики (до 5 балів)		
Захист (до 20 балів)		
12. Повнота та лаконічність висвітлення у доповіді ключових аспектів звіту про виробничу практику (до 10 балів)	×	
13. Аргументованість та повнота відповідей на додаткові питання (до 10 балів)	×	
Усього балів		
Підсумкова оцінка за національною шкалою		
Підсумкова оцінка за шкалою ЄКТС		
Підпис членів комісії		

Додаток Г

Шкала оцінювання знань студентів за результатами підсумкового контролю

Сума балів за всі види діяльності	Оцінка за шкалою ЄКТС*	Оцінка за національною шкалою
90–100	A	Відмінно
82–89	B	Дуже добре
74–81	C	Добре
64–73	D	Задовільно
60–63	E	Задовільно достатньо
35–59	FX	Незадовільно з можливістю повторного захисту звіту
0–34	F	Незадовільно з обов'язковим повторним проходженням практики та захистом звіту

* ЄКТС – Європейська кредитно-трансферна та акумулююча система.

Навчально-методичне видання

ЛИТОВЧЕНКО Ірина Володимирівна
ЛОГВИН Михайло Михайлович
КАРПЕНКО Ніна Миколаївна

ПРОГРАМА

та методичні рекомендації

Головний редактор *М. П. Гречук*
Редагування *О. Г. Бриль*
Комп'ютерне верстання *О. С. Корніліч*

Формат 60x84/16. Ум. друк. арк. 1,1.
Тираж 26 пр. Зам. № 018/675.

Видавець і виготовлювач
Вищий навчальний заклад Укоопспілки
«Полтавський університет економіки і торгівлі»,
к. 115, вул. Коваля, 3, м. Полтава, 36014; ☎(0532) 50-24-81

Свідоцтво про внесення до Державного реєстру видавців, виготівників і розповсюджувачів видавничої продукції ДК № 3827 від 08.07.2010 р.